Lenze
engineers *in motion*

MOVE STRONGER.

ORIGINAL LENZE DISTRIBUTOR

VENTA DE EQUIPOS Y RETROFIT LENZE · CHILE

Equipos Lenze para su continuidad operacional

Venta de equipos Lenze de generación actual y retrofit de equipos descontinuados, con soporte técnico en todo Chile.

VENTA DE EQUIPOS LENZE

RETROFIT

PDO Industrial

Soporte técnico en todo Chile · www.lenzeservice.cl



Disponibilidad de equipos Lenze

MOVE STRONGER.

Comercializamos equipos Lenze originales y modernizamos los que ya no se fabrican. Dos caminos con un mismo objetivo: que su planta no se detenga.

Venta de equipos Lenze

- Variadores, servo variadores, motores, motorreductores y controladores de generación actual
- Reposición del mismo equipo cuando su código sigue vigente
- Gestión de últimas unidades de series en fase Limitado
- Equipos de reserva para sus máquinas críticas

Retrofit de equipos descontinuados

- Identificación del reemplazo de generación actual
- Especificación del equipo junto a Lenze
- Migración planificada en su parada de mantención
- Misma filosofía de control y repuestos vigentes

Evaluación de base instalada: revisamos el ciclo de vida de sus equipos y definimos qué comprar, qué reservar y qué modernizar.



Original Lenze distributor
Equipos originales con respaldo del fabricante

Por qué actualizar su equipo Lenze

MOVE STRONGER.

01

Evite paradas inesperadas

Una detención no planificada puede costar mucho más que una modernización planificada.

02

Asegure sus repuestos

Cuando un equipo avanza en su ciclo de vida, sus repuestos se vuelven escasos. Actualizar le da acceso a componentes vigentes, con disponibilidad y soporte del fabricante.

03

Reduzca la mantención

Los equipos antiguos suelen requerir más intervenciones correctivas. La tecnología actual baja el costo recurrente.

04

Conserve la calidad de control

El retrofit Lenze mantiene la filosofía de automatización y control de la aplicación: menos riesgo de migración, mismo desempeño y una adaptación simple para mantenimiento e ingeniería.



¿En qué fase del ciclo de vida está su equipo?

MOVE STRONGER.

NUEVO	ACTIVO	CLÁSICO	LIMITADO	DISCONTINUADO	FIN DE VIDA
Recién lanzado al mercado.	Ampliamente disponible. Recomendado para máquinas nuevas y reemplazos.	Aún disponible, pero para proyectos nuevos se recomienda tecnología más reciente.	Producción reducida, principalmente para repuestos.	El producto ya no se fabrica. Recomendamos planificar el retrofit.	Descontinuado, sin disponibilidad de repuestos.

Operación con respaldo

Su línea de producción puede estar en riesgo

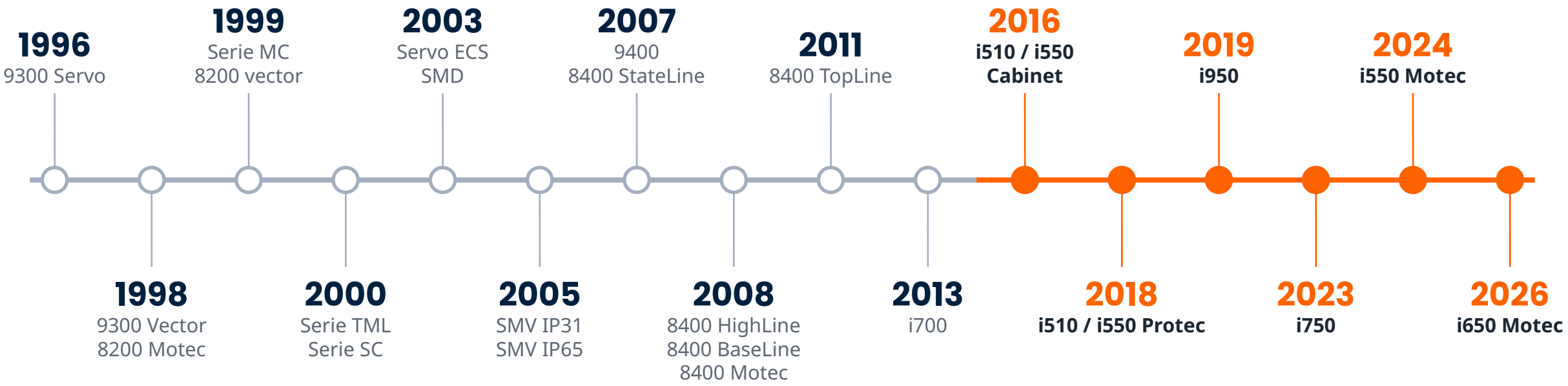
Si su equipo está en Limitado, Discontinuado o Fin de vida

Recomendamos iniciar hoy el estudio de retrofit y, si corresponde, asegurar las últimas unidades de reserva mientras se ejecuta el proyecto.

PDO verifica el estado de ciclo de vida de sus equipos y le propone el camino a seguir.

Línea de tiempo de los variadores Lenze

MOVE STRONGER.



○ Generaciones anteriores: candidatas a retrofit

● **Generación actual Lenze: destino del retrofit**

Principales equivalencias de variadores Lenze

MOVE STRONGER.

EQUIPO ACTUAL	REEMPLAZO LENZE	
• 9300 Servo / Vector • 9400 • 8400 HighLine / TopLine	**i950**	Servo variador de alto desempeño
• 8200 vector • SMV • 8400 BaseLine / StateLine	**i510 / i550 Cabinet**	Variador para montaje en tablero
• 8200 motec • 8400 motec	**i550 Motec**	Variador descentralizado, montado en motor
• SMV IP65	**i550 Protec**	Variador descentralizado IP66

La familia sugerida es una equivalencia. *La configuración final del producto depende de la aplicación y se confirma en el proyecto de retrofit.*

Tabla de reemplazo por generación

AÑO	EQUIPO INSTALADO	REEMPLAZO RECOMENDADO
1996	**9300 Servo**	**i950**
1998	**9300 Vector**	**i950**
1998	**8200 Motec**	**i550 Motec**
1999	**Serie MC NEMA 1**	**i510 / i550 Cabinet**
1999	**Serie MC NEMA 4**	**i550 Protec**
1999	**8200 vector**	**i510 / i550 Cabinet**
2000	**Serie TML**	**i510 / i550 Cabinet**
2000	**Serie SC**	**i510 / i550 Cabinet**
2003	**Servo ECS**	**i750 / i950**
2003	**SMD**	**i510 / i550 Cabinet / i550 Protec**

AÑO	EQUIPO INSTALADO	REEMPLAZO RECOMENDADO
2005	**SMV IP31**	**i510 / i550 Cabinet**
2005	**SMV IP65**	**i550 Protec**
2007	**9400**	**i950**
2007	**8400 StateLine**	**i510 / i550 Cabinet**
2008	**8400 HighLine**	**i950**
2008	**8400 BaseLine**	**i510 / i550 Cabinet**
2008	**8400 Motec**	**i550 Motec**
2011	**8400 TopLine**	**i950**
2013	**i700**	**i750**

Generación actual, sin reemplazo: i510 / i550 Cabinet y Protec, i950, i750, i550 Motec e i650 Motec.

Retrofit es un proyecto, no un simple cambio

MOVE STRONGER.

Reemplazar un equipo no es sólo sacar uno y poner otro. La actualización exige datos técnicos, análisis, adaptaciones e integración. Lo abordamos en seis etapas:

01

Información del producto

Placas, diagrama eléctrico de la máquina, funciones extra (ej. seguridad), respaldo del programa y espacio disponible.

02

Accesorios y conexiones

Fotos del tablero, diagrama de cableado, placas, resistencia de frenado, filtros y redes de comunicación.

03

Aplicación

Entender la máquina y su aplicación para definir la tecnología o el concepto de solución.

04

Especificación del producto

Configurar el equipo de reemplazo y analizar las diferencias con el original, con soporte de Lenze.

05

Instalación y adaptación

Verificar las diferencias de instalación y las adaptaciones necesarias en el tablero.

06

Programación y validación

Definir quién instala e integra el equipo en la máquina, y validar su funcionamiento.

Qué información necesitamos para su plan

- Placas de datos del equipo y del motor
- Diagrama eléctrico y de cableado
- Respaldo del programa y parámetros
- Funciones extra, como seguridad
- Espacio disponible en el tablero
- Fotos del tablero y conexiones
- Resistencia de frenado y filtros
- Redes de comunicación utilizadas

Con estos datos anticipamos la especificación y acortamos los plazos del proyecto.



Ejemplo: Lenze 9400, hoy se reemplaza por i950

PDO, Original Lenze distributor

MOVE STRONGER.



Distribuidor original Lenze

Equipos originales, con el respaldo técnico y la garantía del fabricante.

Soporte técnico en todo Chile

Acompañamiento técnico durante todo el proyecto, de norte a sur, por teléfono, correo y acceso remoto.

Especificación con Lenze

Definimos junto a Lenze el equipo de reemplazo correcto para su aplicación.

Venta de equipos y últimas unidades

Equipos Lenze de generación actual y gestión de últimas unidades para proteger su producción.

Buscador de códigos en línea

Identifique la serie de su equipo y su reemplazo en www.lenzeservice.cl.

Lenze
engineers *in motion*

MOVE STRONGER.

ORIGINAL LENZE DISTRIBUTOR

PRÓXIMO PASO

Cotice equipos o su plan de retrofit

Envíenos el código o los datos de su máquina: cotizamos el equipo Lenze, verificamos su ciclo de vida y le proponemos el reemplazo si corresponde.

+56 9 4225 3663
comercial@pdo.cl
www.pdo.cl (sitio corporativo PDO)

PDO Industrial — Original Lenze distributor

EQUIPO PDO · SOPORTE TÉCNICO EN TODO CHILE



Juan José Medel
Gerente Comercial
ZONA NORTE
+56 9 4225 3663
comercial@pdo.cl



Erich Olate Valdés
Gerente de Desarrollo de Negocios
ZONAS NORTE Y CENTRO
+56 9 6208 9050
erich.olate@pdo.cl



Manuel Vallejos Vidal
Representante Comercial
ZONA CENTRO
+56 9 4954 6896
manuel.vallejos@pdo.cl



Mauricio Oviedo Arce
Representante Comercial
ZONAS CENTRO SUR Y SUR
+56 9 5453 6459
ventas@pdo.cl



Bernardo Delgado Vera
Representante Comercial
ZONA SUR
+56 9 9554 6756
b.delgado@pdo.cl

www.lenzeservice.cl

Escanee y busque el código de su equipo Lenze